

318810-2026 - Wettbewerb

Dänemark – Dolmetscherdienste – Udbud af sprogtolkeydelser til kommunerne i ICØ

OJ S 89/2026 08/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: HØJE-TAASTRUP KOMMUNE

E-Mail: morsalka@htk.dk

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ballerup Kommune

E-Mail: morsalka@htk.dk

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gentofte Kommune

E-Mail: morsalka@htk.dk

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Frederiksberg Kommune

E-Mail: morsalka@htk.dk

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Rudersdal Kommune

E-Mail: morsalka@htk.dk

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: LYNGBY-TAARBÆK KOMMUNE

E-Mail: morsalka@htk.dk

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gladsaxe Kommune

E-Mail: morsalka@htk.dk

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Udbud af sprogtolkeydelser til kommunerne i ICØ

Beschreibung: Formålet med nærværende udbud er at aftaledække Ordregivers behov for håndtering af sprogtolkeydelser. For nærmere beskrivelse af de udbudte sprogtolkeydelser, herunder de krav til ydelsen, henvises til Bilag 1. Kravspecifikationen. Udbuddet vedrører sprogtolkeydelser, herunder: •Fremmødetolkning •Telefontolkning og telefonbeskeder

•Videotolkning •Skriftlige oversættelser •Modersmålsvurdering

Kennung des Verfahrens: e7445666-0cc7-4d3c-88f6-163001931c9e

Interne Kennung: 699425

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79540000 Dolmetscherdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land: Dänemark

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Levering vil primært ske inden for ICØ-kommunernes kommunegrænser.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 42 996 000,00 DKK

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 59 801 572,00 DKK

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Konkurs: En ansøger eller tilbudsgiver vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren er erklæret konkurs eller er under insolvens- eller likvidationsbehandling, hvis dennes aktiver administreres af en kurator eller af retten, hvis denne er under tvangsakkord, hvis dennes erhvervsvirksomhed er blevet indstillet eller denne befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er hjemhørende. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Zahlungsunfähigkeit: En ansøger eller tilbudsgiver vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren er erklæret konkurs eller er under insolvens- eller likvidationsbehandling, hvis dennes aktiver administreres af en kurator eller af retten, hvis denne er under tvangsakkord, hvis dennes erhvervsvirksomhed er blevet indstillet eller denne befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er hjemhørende.

Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Vergleichsverfahren: En ansøger eller tilbudsgiver vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren er erklæret konkurs eller er under insolvens- eller likvidationsbehandling, hvis dennes aktiver administreres af en kurator eller af

retten, hvis denne er under tvangsakkord, hvis dennes erhvervsvirksomhed er blevet indstillet eller denne befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er hjemhørende.

Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: En ansøger eller tilbudsgiver vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren er erklæret konkurs eller er under insolvens- eller likvidationsbehandling, hvis dennes aktiver administreres af en kurator eller af retten, hvis denne er under tvangsakkord, hvis dennes erhvervsvirksomhed er blevet indstillet eller denne befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er hjemhørende. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: En ansøger eller tilbudsgiver vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren er erklæret konkurs eller er under insolvens- eller likvidationsbehandling, hvis dennes aktiver administreres af en kurator eller af retten, hvis denne er under tvangsakkord, hvis dennes erhvervsvirksomhed er blevet indstillet eller denne befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er hjemhørende. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: En ansøger eller tilbudsgiver vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren er erklæret konkurs eller er under insolvens- eller likvidationsbehandling, hvis dennes aktiver administreres af en kurator eller af retten, hvis denne er under tvangsakkord, hvis dennes erhvervsvirksomhed er blevet indstillet eller denne befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er hjemhørende. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, når ordregiveren kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv har begået alvorlige forsømmelser, der sår tvivl om ansøgerens eller tilbudsgiverens integritet. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, når ordregiveren kan påvise, at en interessekonflikt, jf. udbudslovens § 24, nr. 18, i forhold til det pågældende udbud ikke kan afhjælpes effektivt med mindre indgribende foranstaltninger. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, når ordregiveren kan påvise, at en konkurrencefordrejning som omhandlet i udbudslovens § 39 som følge af den forudgående inddragelse af de økonomiske aktører i forberedelsen af udbudsproceduren i forhold til det pågældende udbud ikke kan afhjælpes med mindre indgribende foranstaltninger. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: En ansøger eller tilbudsgiver vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis ordregiveren kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren væsentligt har misligholdt en tidligere offentlig kontrakt, kontrakt med en forsyningsvirksomhed eller koncessionskontrakt og misligholdelsen har medført den pågældende kontrakts ophævelse eller en lignende sanktion. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, når ordregiveren kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren i det pågældende udbud har givet groft urigtige oplysninger, har tilbageholdt oplysninger eller ikke er i stand til at fremsende supplerende dokumenter vedrørende udelukkelsesgrundene i udbudslovens § 135, stk. 1 eller 3, og, hvis det er relevant, i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 2 eller 6, de fastsatte minimumskrav til egnethed i udbudslovens §§ 140-144 eller udvælgelsen i § 145. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Udbudslovens § 134 a finder anvendelse, hvorfor en ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret i et land, der er optaget på EU-listen over ikkesamarbejdsvillige skattejurisdiktioner og ikke har tiltrådt WTO's Government Procurement Agreement eller øvrige handelsaftaler, der forpligter Danmark til at åbne markedet for offentlige kontrakter for tilbudsgivere etableret i det pågældende land. Udbudslovens § 134 a, Stk. 2: § 135, stk. 6, finder tilsvarende anvendelse på situationer omfattet af stk. 1. Dokumentation: Ordregiver er berettiget til at indhente relevant dokumentation for hvorvidt ansøger eller tilbudsgiver befinder sig i en situation som kan medføre udelukkelse i medfør af nærværende udelukkelsesgrund.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet som defineret i henholdsvis artikel 1, 3 og 4 i Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EU-Tidende 2002, nr. L 164, side 3) som ændret ved Rådets rammeafgørelse 2008/919/RIA af 28. november 2008 om ændring af rammeafgørelse 2002/475/RIA om bekæmpelse af terrorisme (EU-Tidende 2008, nr. L 330, side 21).

Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Ordregiveren skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver, der har ubetalt forfalden gæld på 100.000 kr. eller derover til offentlige myndigheder vedrørende skatter, afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Ordregiveren skal udelukke en ansøger eller en tilbudsgiver, der har ubetalt forfalden gæld på 100.000 kr. eller derover til offentlige myndigheder vedrørende skatter, afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for handlinger begået som led i en kriminel organisation som defineret i artikel 2 i Rådets rammeafgørelse 2008/841/RIA af 24. oktober 2008 (EU-Tidende 2008, nr. L 300, side 42). Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme som defineret i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EU-Tidende 2005, nr. L 309, side 15). Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Betrug: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for svig som omhandlet i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for overtrædelse af straffelovens § 262 a eller, for så vidt angår en dom fra et andet land angående børnearbejde og andre former for menneskehandel som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EU-Tidende 2011, nr. L 101, side 1). Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

Korruption: En ordregiver skal udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en udbudsprocedure, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for bestikkelse som defineret i artikel 3 i konventionen om bekæmpelse af bestikkelse, som involverer tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber eller i Den Europæiske Unions medlemsstater, og artikel 2, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2003/568/RIA af 22. juli 2003 om bekæmpelse af bestikkelse i den private sektor (EU-Tidende 2003, nr. L 192, side 54) og bestikkelse som defineret i den nationale ret i ansøgerens eller tilbudsgiverens medlemsstat eller hjemland eller i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret. Dokumentation: i overensstemmelse med udbudslovens §§ 152-153.

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Udbud af sprogolkeydelser til kommunerne i ICØ

Beschreibung: Formålet med nærværende udbud er at aftaledække Ordregivers behov for håndtering af sprogolkeydelser. For nærmere beskrivelse af de udbudte sprogolkeydelser, herunder de krav til ydelsen, henvises til Bilag 1. Kravspecifikationen. Udbuddet vedrører sprogolkeydelser, herunder: •Fremmødetolkning •Telefontolkning og telefonbeskeder •Videotolkning •Skriftlige oversættelser •Modersmålsvurdering

Interne Kennung: 699425

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Dänemark

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Levering vil primært ske inden for ICØ-kommunernes kommunegrænser.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 42 996 000,00 DKK

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 59 801 572,00 DKK

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Ordregiver præciserer nedenstående forhold vedrørende

udbudsmaterialet: Det er en forudsætning for kontraktindgåelse, at den vindende tilbudsgiver

forud for kontraktstart udfylder og underskriver bilag 0A–0G (databehandlerbilag). Til

orientering gøres opmærksom på, at: • Bilag 0E indeholder et afsnit om procedure for

screening med henblik på gennemsigtighed, og • Bilag 0B indeholder et afsnit om anvendelse af underdatabehandlere, herunder lokalitet for behandling samt eventuelle forbehold. Bilag 0A–

0G er desuden gjort tilgængelige i Word-format med henblik på, at den vindende tilbudsgiver kan udfylde dokumenterne.

5.1.7. Strategiske Auftragsvergabe

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Tilbudsgiver skal være optaget i CVR-registeret eller tilsvarende i det land hvor virksomheden er hjemhørende.

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Omsætning på mindst 5 mio. kr. årligt i hver af de seneste 2 tilgængelige årsregnskaber.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Tilbudsgiver skal opfylde følgende minimumskrav til teknisk og faglig formåen, jf. udbudslovens § 143: Minimum 2 referencer, der er udført i løbet

af de sidste 3 år regnet fra tilbudstids-punktet. Referencerne skal dokumentere erfaring med levering af sprogolkeydelser af samme karakter og omfang som de ydelser, der efterspørges i nærværende udbud. Hver reference skal som minimum indeholde følgende oplysninger: • Navn på kunde/ordregiver • Kontaktperson og kontakt oplysninger • Beskrivelse af den leverede ydelse, herunder sprog, type af tolkning (fremmøde-tolkning, telefontolkning, videotolkning, skriftlig oversættelse, modersmål vurdering tolkning), og værdien af kontrakten. • Leveringsperiode

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Pris

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Kvalitet

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Dänisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.comdia.com/hoeje-taastrup-kommune/tenderinformationshow.aspx?Id=699425>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.comdia.com/hoeje-taastrup-kommune/tenderinformationshow.aspx?Id=699425>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Dänisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 21/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Vurdering heraf vil ske inden for rammerne af udbudsloven.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Tilbudsgiver skal være et konsortium, jf. udbudsbetingelserne

Finanzielle Vereinbarung: 30 dage netto

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Klagenævnet for Udbud

Informationen über die Überprüfungsfristen: I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud m.v.

(loven kan hentes på www.retsinformation.dk), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være blevet udvalgt skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage, jf. lovens § 7, stk. 1, fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte

ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen i overensstemmelse med lovens §2, stk. 1, nr. 1, og udbudslovens § 171, stk.

2. I andre situationer skal klage over udbud, jf. lovens § 7, stk. 2, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden: 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse

i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. 2) 20 kalenderdage

regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk.

2. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt

klagen er indgivet i standstill - perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde hvor klagen ikke er

indgivet i standstill - perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1. Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i

punkt VI.4.1). Klagenævnet for Udbuds klagevejledning kan findes på: www.erhvervsstyrelsen.dk.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: HØJE-TAASTRUP KOMMUNE

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: HØJE-TAASTRUP KOMMUNE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: HØJE-TAASTRUP KOMMUNE

Organisation, die Angebote bearbeitet: HØJE-TAASTRUP KOMMUNE

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: HØJE-TAASTRUP KOMMUNE

Registrierungsnummer: 19501817

Postanschrift: Rådhusstræde 1

Stadt: Taastrup

Postleitzahl: 2630

Land, Gliederung (NUTS): Københavns omegn (DK012)

Land: Dänemark

Kontaktperson: Morsal Karim

E-Mail: morsalka@htk.dk

Telefon: 43591000

Internetadresse: <https://www.htk.dk/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Federführendes Mitglied

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Ballerup Kommune

Registrierungsnummer: 58271713

Postanschrift: Hold-An Vej 7

Stadt: Ballerup

Postleitzahl: 2750

Land, Gliederung (NUTS): Københavns omegn (DK012)

Land: Dänemark

Kontaktperson: Morsal Karim

E-Mail: morsalka@htk.dk

Telefon: 43591000

Internetadresse: <https://ballerup.dk>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Gentofte Kommune

Registrierungsnummer: 19438414

Postanschrift: Bernstorffsvej 161

Stadt: Charlottenlund

Postleitzahl: 2920

Land, Gliederung (NUTS): Københavns omegn (DK012)

Land: Dänemark

Kontaktperson: Morsal Karim

E-Mail: morsalka@htk.dk

Telefon: 43591000

Internetadresse: <https://gentofte.dk/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Frederiksberg Kommune

Registrierungsnummer: 11259979

Postanschrift: Smallegade 1

Stadt: Frederiksberg

Postleitzahl: 2000

Land, Gliederung (NUTS): Byen København (DK011)

Land: Dänemark

Kontaktperson: Morsal Karim

E-Mail: morsalka@htk.dk

Telefon: 43591000

Internetadresse: <https://www.frederiksberg.dk>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Rudersdal Kommune
Registrierungsnummer: 29188378
Postanschrift: Øverødvej 2
Stadt: Holte
Postleitzahl: 2840
Land, Gliederung (NUTS): Nordsjælland (DK013)
Land: Dänemark
Kontaktperson: Morsal Karim
E-Mail: morsalka@htk.dk
Telefon: 43591000
Internetadresse: <https://rudersdal.dk/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0006

Offizielle Bezeichnung: LYNGBY-TAARBÆK KOMMUNE
Registrierungsnummer: 11715311
Postanschrift: Lyngby Torv 17
Stadt: Kgs.Lyngby
Postleitzahl: 2800
Land, Gliederung (NUTS): Københavns omegn (DK012)
Land: Dänemark
Kontaktperson: Morsal Karim
E-Mail: morsalka@htk.dk
Telefon: 43591000
Internetadresse: <https://www.ltk.dk/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0007

Offizielle Bezeichnung: Gladsaxe Kommune
Registrierungsnummer: 62761113
Postanschrift: Rådhus Alle 7
Stadt: Søborg
Postleitzahl: 2860
Land, Gliederung (NUTS): Københavns omegn (DK012)
Land: Dänemark
Kontaktperson: Morsal Karim
E-Mail: morsalka@htk.dk
Telefon: 43591000
Internetadresse: <https://gladsaxe.dk/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-1000

Offizielle Bezeichnung: Comdia ApS
Registrierungsnummer: 33501404
Postanschrift: Lindvedvej 71

Stadt: Odense S
Postleitzahl: 5260
Land, Gliederung (NUTS): Fyn (DK031)
Land: Dänemark
E-Mail: support@comdia.com
Telefon: +45 7199 3672
Internetadresse: <https://www.comdia.com/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

8.1. ORG-1001

Offizielle Bezeichnung: Klagenævnet for Udbud
Registrierungsnummer: 37795526
Postanschrift: Nævnenes Hus, Toldboden 2
Stadt: Viborg
Postleitzahl: 8800
Land, Gliederung (NUTS): Vestjylland (DK041)
Land: Dänemark
E-Mail: klfu@naevneneshus.dk
Telefon: +45 7240 5600
Internetadresse: <http://www.klfu.dk>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-1002

Offizielle Bezeichnung: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Registrierungsnummer: 10294819
Postanschrift: Carl Jacobsens Vej 35
Stadt: Valby
Postleitzahl: 2500
Land, Gliederung (NUTS): Københavns omegn (DK012)
Land: Dänemark
E-Mail: kfst@kfst.dk
Telefon: +45 4171 5000
Internetadresse: <https://www.kfst.dk/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

272276-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Informationen sind jetzt verfügbar

Beschreibung

:

Ordregiver præciserer nedenstående forhold vedrørende udbudsmaterialet: Det er en forudsætning for kontraktindgåelse, at den vindende tilbudsgiver forud for kontraktstart

udfylder og underskriver bilag 0A–0G (databehandlerbilag). Til orientering gøres opmærksom på, at: • Bilag 0E indeholder et afsnit om procedure for screening med henblik på gennemsigtighed, og • Bilag 0B indeholder et afsnit om anvendelse af underdatabehandlere, herunder lokalitet for behandling samt eventuelle forbehold. Bilag 0A–0G er desuden gjort tilgængelige i Word-format med henblik på, at den vindende tilbudsgiver kan udfylde dokumenterne.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Ordregiver præciserer nedenstående forhold vedrørende udbudsmaterialet: Det er en forudsætning for kontraktindgåelse, at den vindende tilbudsgiver forud for kontraktstart udfylder og underskriver bilag 0A–0G (databehandlerbilag). Til orientering gøres opmærksom på, at: • Bilag 0E indeholder et afsnit om procedure for screening med henblik på gennemsigtighed, og • Bilag 0B indeholder et afsnit om anvendelse af underdatabehandlere, herunder lokalitet for behandling samt eventuelle forbehold. Bilag 0A–0G er desuden gjort tilgængelige i Word-format med henblik på, at den vindende tilbudsgiver kan udfylde dokumenterne.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 07/05/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 22926b35-d3a2-43b0-a8e3-52a2cde98f4d - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/05/2026 14:30:27 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Dänisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 318810-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 89/2026

Datum der Veröffentlichung: 08/05/2026